



Important Safety and Compliance Notices

Please Read Before Operating

Trademarks

AJA®, KONA®, and XENA® are registered trademarks of AJA Video, Inc. Ki Pro™, Io HD™ and Io™ are trademarks of AJA Video, Inc.

Apple, the Apple logo, AppleShare, AppleTalk, FireWire and Macintosh are registered trademarks of Apple Computer, Inc. Final Cut Pro, QuickTime and the QuickTime Logo are trademarks of Apple Computer, Inc.

All other trademarks are the property of their respective holders.

Notice

Copyright © 2009 AJA Video, Inc. All rights reserved. All information in this manual is subject to change without notice. No part of the document may be reproduced or transmitted in any form, or by any means, electronic or mechanical, including photocopying or recording, without the express written permission of AJA Inc.

Federal Communications Commission (FCC) Compliance Notices

FCC ID: WZZ-KIPRO2400

Class A Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a commercial installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Published: 6/9/09

Because it matters.

AJA®
VIDEO SYSTEMS



FCC Caution

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RF Radiation Exposure and Hazard Statement

To ensure compliance with FCC RF exposure requirements, this device must be installed in a location such that the antenna of the device will be greater than 10 cm (4 in.) away from all persons. Using higher gain antennas and types of antennas not covered under the FCC certification of this product is not allowed. Installers of the radio and end users of the product must adhere to the installation instructions provided in this manual.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Non-Modification Statement

Use only the internal antenna supplied by the manufacturer. Unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the Ki Pro WLAN client adapter and violate FCC regulations. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Deployment Statement

This product is certified for indoor deployment only. Do not install or use this product outdoors.

Canadian ICES Statement

IC ID: 8136A-KIPRO2400

Operation is subject to the following two conditions in Canada:

1. this device may not cause interference, and
2. this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation

To prevent radio interference to the licensed service (i.e. co-channel Mobile Satellite systems) this device is intended to be operated indoors and away from windows to provide maximum shielding. Equipment (or its transmit antenna) that is installed outdoors is subject to licensing and not supported by the Ki Pro WLAN client adapter.

Canadian Department of Communications Radio Interference Regulations

This digital apparatus does not exceed the Class A limits for radio-noise emissions from a digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques visant les appareils numériques de classe A prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique du ministère des Communications du Canada.

European Union and European Free Trade Association (EFTA) Regulatory Compliance

This equipment may be operated in the countries that comprise the member countries of the European Union and the European Free Trade Association. These countries, listed in the following paragraph, are referred to as The European Community throughout this document:

AUSTRIA, BELGIUM, BULGARIA, CYPRUS, CZECH REPUBLIC, DENMARK, ESTONIA, FINLAND, FRANCE, GERMANY, GREECE, HUNGARY, IRELAND, ITALY, LATVIA, LITHUANIA, LUXEMBOURG, MALTA, NETHERLANDS, POLAND, PORTUGAL, ROMANIA, SLOVAKIA, SLOVENIA, SPAIN, SWEDEN, UNITED KINGDOM, ICELAND, LICHTENSTEIN, NORWAY, SWITZERLAND

The Ki Pro wireless local area network client adapter communicates with a standard Wi-Fi compliant 802.11b/g access point using the IEEE 802.11 wireless access protocol to provide wireless local area networking (WLAN) capabilities. The Ki Pro WLAN client adapter includes one 802.11b/g radio and one 802.11b/g omni-directional internal antenna.

Declaration of Conformity

Marking by this symbol indicates compliance with the Essential Requirements of the R&TTE Directive of the European Union (1999/5/EC).



This equipment meets the following conformance standards:

Safety: EN 60950-1:2001 + A11:2004

EMC: EN 55022: 2006 +A1: 2007, EN 55024: 1998 + A1:2001 + A2:2003,
EN 301-489-1 v1.8.1 (2008-04),
EN 301-489-17 v1.3.2 (2008-04) CISPR22:1997, CISPR24

Including: EN 61000-3-2, -3-3, -4-2, -4-3, -4-4, -4-5, -4-6 and -4-11. The product is also licensed as required for additional country specific standards as required for the International Marketplace.

Radio: EN 300-328 v.1.7.1 (2006-10)

NOTE: The Ki Pro WLAN client adapter was tested to and is compliant with Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems and Data transmission equipment operating in the 2.4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques. Certifications are harmonized to the EN standards covering essential requirements under article 3.2 of the R&TTE Directive. Compliance includes testing with the integral internal antenna.

SAR: EN 50385:2002



European Community Declaration of Conformity

български [Bulgarian]

С това, AJA Video Systems, обявява че този модел на радио на Ki Pro WLAN клиент адаптер, е със съгласие с съществените изисквания и други важни условия на директива 1999/5 на европейски съюз

Česky [Czech]

AJA Video Systems tímto prohlašuje, že tento Ki Pro WLAN klient adaptér je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Dansk [Danish]

Undertegnede AJA Video Systems erklærer herved, at følgende udstyr Ki Pro WLAN klient adapter overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

English [English]

Hereby, AJA Video Systems declares that this Ki Pro WLAN client adapter is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Eesti [Estonian]

Käesolevaga kinnitab AJA Video Systems seadme Ki Pro WLAN klient adapter vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Suomi [Finnish]

AJA Video Systems vakuuttaa täten että Ki Pro WLAN asiakas adapter tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Français [French]

Par la présente AJA Video Systems déclare que l'appareil Ki Pro WLAN adaptateur de client est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Deutsch [Germany]

Hiermit erklärt AJA Video Systems, dass sich das Gerät Ki Pro WLAN Klientenadapter in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Ελληνική [Greek]

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ AJA Video Systems ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΚΙ Pro WLAN προσαρμοστής πελατών ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Magyar [Hungarian]

Alulírott, AJA Video Systems nyilatkozik, hogy a Ki Pro WLAN kliens adapter megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Íslenska [Icelandic]

Hér með lýsir AJA Video Systems yfir því að Ki Pro WLAN kúnni millistykki er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Italiano [Italian]

Con la presente AJA Video Systems dichiara che questo Ki Pro WLAN adattatore del cliente è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski [Latvian]

Ar šo AJA Video Systems deklarē, ka Ki Pro WLAN klientas adapters atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių [Lithuanian]

Šiuo AJA Video Systems deklaruoja, kad šis Ki Pro WLAN klientas adapter atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Malti [Maltese]

Hawn hekk, AJA Video Systems, jiddikjara li dan Ki Pro WLAN client adapter jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Nederlands [Dutch]

Hierbij verklaart AJA Video Systems dat het toestel Ki Pro WLAN cliënt adapter in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Norsk [Norwegian]

AJA Video Systems erklærer herved at utstyret Ki Pro WLAN klient adapter er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Polski [Polish]

Niniejszym AJA Video Systems oświadcza, że Ki Pro WLAN klient złącze jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC

Português [Portuguese]

AJA Video Systems declara que este Ki Pro WLAN cliente adaptador está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Român [Romanian]

Astfel, AJA Video Systems declară Ki Pro WLAN Dispozitiv de cuplare pentru client, este în conformitate cu cerințele necesare și proviziile alte semnificative de Directive 1999 5 EC.

Slovensky [Slovak]

AJA Video Systems týmto vyhlasuje, že Ki Pro WLAN klient adaptér spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Slovensko [Slovenia]

AJA Video Systems izjavlja, da je ta [Ki Pro WLAN varovanec prilagojevalec v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Español [Spain]

Por medio de la presente AJA Video Systems declara que el Ki Pro WLAN adaptador del cliente cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Svenska [Swedish]

Härmed intygar AJA Video Systems att denna Ki Pro WLAN Kunden adapter står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Countries of Operation and Restrictions of Use in the European Community

Operation Using the 2.400 to 2.4835 GHz Channels in the European Community

The installer should use the configuration utility provided with this product to verify the current channel of operation, the expected transmit power level, and to confirm that the device is operating in conformance with the spectrum usage rules for the selected European Community country. If operation is occurring outside of the allowable channels as indicated in this guide, then operation of the product must cease immediately and the installer must consult with the local technical support staff responsible for the wireless network.

This device is intended to be operated in all countries of the European Community. Additional restrictions of use for the Ki Pro WLAN client adapter within the European Community countries in the 2.400 to 2.4835 GHz band are listed below.

- The frequencies associated with channels 1 to 13 in the 2.400 to 2.4835 GHz band are allowed to be used either indoors or outdoors in all countries of the European Community, except where noted below:
- In Greece, Italy, Latvia, and Spain the end-user must apply for a license from the national spectrum authority to operate this device outdoors. Please consult the Nortel WLAN 2300 Series Outdoor Solutions Guide for further information regarding restrictions and operating conditions for outdoor configurations.
- In France, the following operation is permitted:
 - Outdoor operation is only permitted using the 2.400 - 2.454 GHz band, which includes channels 1 to 7, at a maximum EIRP of 100 mW (20 dBm).
 - Outdoor operation is permitted in the 2.400 to 2.4835 GHz band on channels 1 to 13 at a maximum EIRP of 10 mW (10 dBm).
 - Indoor operation is permitted in the 2.400 to 2.4835 GHz band on channels 1 to 13 at a maximum EIRP of 100 mW (20 dBm). The Ki Pro WLAN client adapter when using the internal antenna is guaranteed to meet this limit by automatically adjusting the transmit power level through the operating software.

Korea MIC Compliance Statement

당해 무선설비는 운영 중 전파혼신 가능성이 있음

Possible radio wave interference during operation of concerned radio equipment.

A. For Office Use (Class A device)

A 급 기기 (업무용 정보통신기기)

이 기기는 업무용으로 전자파 적합 등록을 받은 기기이오니, 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 잘못 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

This product obtained EMC Registration for office use. Sellers and users should be aware of it, and if purchased for home use, please exchange it for Class B product for home use.

당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

This radio equipment cannot provide a service relevant to the human life safety, as it can be crossed during operation.

Taiwan Compliance Statement

802.11b/802.11g/BT

警語：

第十二條→經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條→低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Article 12

Without permission granted by the NCC, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristic as well as performance to an approved low power radio-frequency device.

Article 14

The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere with legal communications. If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved. The said legal communications means radio communications is operated in compliance with the Telecommunications Act.

The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal communications or ISM radio wave radiated devices.

Antenna Statement

Intentional radiators, such as the Ki Pro WLAN client adapter, are not intended to be operated with any antenna(s) other than those furnished by AJA Video Systems. An intentional radiator may only be operated with the antenna(s) with which it is authorized.

Use of an antenna not specifically authorized by AJA Video Systems may not comply with local regulatory requirements with respect to radiated emission limits and may result in illegal operation of the product. The installer of the wireless system and associated antenna is required to ensure that only those antennas on the AJA Video Systems approved antenna list or those antennas specifically approved by AJA Video Systems on a case by case basis are deployed with the intentional radiator

Contacting Support

To contact AJA Video for sales or support, use any of the following methods:

443 Crown Point Circle, Grass Valley, CA. 95945 USA

Telephone: 800.251.4224 or 530.274.2048

Fax: 530.274.9442

Web: <http://www.aja.com>

Support Email: support@aja.com

Sales Email: sales@aja.com

When calling for support, first read the Chapter on *Troubleshooting* at the back of this manual. You can often save time and effort by looking there first for simple remedies and information on how to get support from AJA and Apple Computer Inc.

Limited Warranty

AJA Video warrants that this product will be free from defects in materials and workmanship for a period of three years from the date of purchase. If a product proves to be defective during this warranty period, AJA Video, at its option, will either repair the defective product without charge for parts and labor, or will provide a replacement in exchange for the defective product.

In order to obtain service under this warranty, you the Customer, must notify AJA Video of the defect before the expiration of the warranty period and make suitable arrangements for the performance of service. The Customer shall be responsible for packaging and shipping the defective product to a designated service center nominated by AJA Video, with shipping charges prepaid. AJA Video shall pay for the return of the product to the Customer if the shipment is to a location within the country in which the AJA Video service center is located. Customer shall be responsible for paying all shipping charges, insurance, duties, taxes, and any other charges for products returned to any other locations.

This warranty shall not apply to any defect, failure or damage caused by improper use or improper or inadequate maintenance and care. AJA Video shall not be obligated to furnish service under this warranty a) to repair damage resulting from attempts by personnel other than AJA Video representatives to install, repair or service the product, b) to repair damage resulting from improper use or connection to incompatible equipment, c) to repair any damage or malfunction caused by the use of non-AJA Video parts or supplies, or d) to service a product that has been modified or integrated with other products when the effect of such a modification or integration increases the time or difficulty of servicing the product.

THIS WARRANTY IS GIVEN BY AJA VIDEO IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. AJA VIDEO AND ITS VENDORS DISCLAIM ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. AJA VIDEO'S RESPONSIBILITY TO REPAIR OR REPLACE DEFECTIVE PRODUCTS IS THE WHOLE AND EXCLUSIVE REMEDY PROVIDED TO THE CUSTOMER FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES IRRESPECTIVE OF WHETHER AJA VIDEO OR THE VENDOR HAS ADVANCE NOTICE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Translated caution statements, warning conventions and warning messages

The following caution statements, warning conventions, and warning messages apply to this product and manual.



Before operating your Ki Pro unit, please read the instructions in this document



Warning!

Read and follow all warning notices and instructions marked on the product or included in the documentation.

Avertissement ! Lisez et conformez-vous à tous les avis et instructions d'avertissement indiqués sur le produit ou dans la documentation.

Warnung! Lesen und befolgen Sie die Warnhinweise und Anweisungen, die auf dem Produkt angebracht oder in der Dokumentation enthalten sind.

¡Advertencia! Lea y siga todas las instrucciones y advertencias marcadas en el producto o incluidas en la documentación.

Aviso! Leia e siga todos os avisos e instruções assinalados no produto ou incluídos na documentação.

Avviso! Leggere e seguire tutti gli avvisi e le istruzioni presenti sul prodotto o inclusi nella documentazione.



Warning!

Do not use this device near water and clean only with a dry cloth.

Avertissement! N'utilisez pas cet appareil près de l'eau et nettoyez-le seulement avec un tissu sec..

Warnung! Das Gerät nicht in der Nähe von Wasser verwenden und nur mit einem trockenen Tuch säubern.

¡Advertencia! No utilice este dispositivo cerca del agua y límpielo solamente con un paño seco.

Aviso! Não utilize este dispositivo perto da água e limpe-o somente com um pano seco.

Avviso! Non utilizzare questo dispositivo vicino all'acqua e pulirlo soltanto con un panno asciutto.



Warning!

Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.

Avertissement ! Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Suivez les instructions du fabricant lors de l'installation.

Warnung! Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht blockiert werden. Nur gemäß den Anweisungen des Herstellers installieren.

¡Advertencia! No bloquee ninguna de las aberturas de la ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Aviso! Não obstrua nenhuma das aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.

Avviso! Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del fornitore.



Warning!

Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

Avertissement ! N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur telle que des radiateurs, des bouches d'air de chauffage, des fourneaux ou d'autres appareils (amplificateurs compris) qui produisent de la chaleur.

Warnung! Nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Wärme erzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern) aufstellen.

¡Advertencia! No instale cerca de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que generan calor.

Aviso! Não instale perto de nenhuma fonte de calor tal como radiadores, saídas de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.

Avviso! Non installare vicino a fonti di calore come termosifoni, diffusori di aria calda, stufe o altri apparecchi (amplificatori compresi) che emettono calore.



Warning!

Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

Avertissement ! La sécurité de la prise polarisée ou de la prise de type mise à la terre ne doit en aucun cas être empêchée de fonctionner. Une prise polarisée a deux broches, l'une étant plus large que l'autre. Une prise de type mise à la terre a deux broches et une troisième broche pour la mise à la terre. La broche large ou la troisième broche sont fournies pour votre sécurité. Si la prise fournie ne s'insère pas dans votre prise femelle, consultez un électricien pour le remplacement de la prise femelle obsolète.

Warnung! Der Sicherheitszweck des gepolten bzw. Schukosteckers ist zu berücksichtigen. Ein gepolter Stecker verfügt über zwei Pole, von denen einer breiter als der andere ist. Ein Schukostecker verfügt neben den zwei Polen noch über einen dritten Pol zur Erdung. Der breite Pol bzw. der Erdungspol dienen der Sicherheit. Wenn der zur Verfügung gestellte Stecker nicht in Ihren Anschluss passt, konsultieren Sie einen Elektriker, um den veralteten Anschluss zu ersetzen.

¡Advertencia! No eche por tierra la finalidad del tipo de enchufe polarizado con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos espigas, una más ancha que la otra. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos espigas iguales y una tercera espiga que sirve para la conexión a tierra. La espiga ancha, o la tercera espiga, sirven para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en el tomacorriente, consulte con un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.



Aviso! Não anule a finalidade da segurança da ficha polarizada ou do tipo ligação terra. Uma ficha polarizada tem duas lâminas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo de ligação à terra tem duas lâminas e um terceiro terminal de ligação à terra. A lâmina larga ou o terceiro terminal são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não couber na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

Avviso! Non compromettere la sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due spinotti, di cui uno più largo. Una spina con messa a terra ha due spinotti e un terzo polo per la messa a terra. Lo spinotto largo o il terzo polo sono forniti per motivi di sicurezza. Se la spina fornita non si inserisce nella presa di corrente, contattare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.



Warning!

Since the Mains plug is used as the disconnection for the device, it must remain readily accessible and operable.

Avertissement ! Puisque la prise principale est utilisée pour débrancher l'appareil, elle doit rester aisément accessible et fonctionnelle.

Warnung! Da der Netzstecker als Trennvorrichtung dient, muss er stets zugänglich und funktionsfähig sein.

¡Advertencia! Puesto que el enchufe de la red eléctrica se utiliza como dispositivo de desconexión, debe seguir siendo fácilmente accesible y operable.

Aviso! Dado que a ficha principal é utilizada como a desconexão para o dispositivo, esta deve manter-se prontamente acessível e funcional.

Avviso! Poiché il cavo di alimentazione viene usato come dispositivo di sconnessione, deve rimanere prontamente accessibile e operabile.



Warning!

Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the device.

Avertissement ! Protégez le cordon d'alimentation pour que l'on ne marche pas dessus ou qu'on le pince, en particulier au niveau des prises mâles, des réceptacles de convenance, et à l'endroit où il sort de l'appareil.

Warnung! Es muss verhindert werden, auf das Netzanschlusskabel zu treten oder dieses zu knicken, besonders an den Steckern, den Steckerbuchsen und an dem Punkt, an dem das Kabel aus dem Gerät austritt.

¡Advertencia! Puesto que el enchufe de la red eléctrica se utiliza como dispositivo de desconexión, debe seguir siendo fácilmente accesible y operable.

Aviso! Proteja o cabo de alimentação de ser pisado ou de ser comprimido particularmente nas fichas, em tomadas de parede de conveniência e no ponto de onde sai do dispositivo.

Avviso! Proteggere il cavo di alimentazione in modo che nessuno ci cammini sopra e che non venga schiacciato soprattutto in corrispondenza delle spine e del punto in cui esce dal dispositivo.



Warning!

Only use attachments and accessories specified and/or sold by the manufacturer, such as the tripod and exoskeleton.

Avertissement ! Utilisez seulement les attaches et accessoires spécifiés et/ou vendus par le fabricant, tel que le trépied et l'exosquelette.

Warnung! Es sollten nur Zubehör- und Ausstattungsteile verwendet werden, die vom Hersteller angegeben wurden oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind wie z. B. Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische. Bei Verwendung eines Wagens vorsichtig vorgehen. Beim Verschieben des Wagens zusammen mit dem Gerät besteht Umsturzgefahr.

¡Advertencia! Utilice solamente los accesorios y conexiones especificados y/o vendidos por el fabricante, tal como el trípode y el esqueleto externo.

Aviso! Utilize apenas equipamentos/acessórios especificados e/ou vendidos pelo fabricante, tal como o tripé e o exosqueleto.

Avviso! Utilizzare soltanto i collegamenti e gli accessori specificati e/o venduti dal produttore, quali il treppiedi e l'esoscheletro.



Warning!

Unplug this device during lightning storms or when unused for long periods of time.

Avertissement ! Débranchez cet appareil pendant les orages avec éclairs ou s'il est inutilisé pendant de longues périodes.

Warnung! Das Gerät ist bei Gewitterstürmen oder wenn es über lange Zeiträume ungenutzt bleibt vom Netz zu trennen.

¡Advertencia! Desenchufe este dispositivo durante tormentas eléctricas o cuando no se lo utilice por largos periodos del tiempo.

Aviso! Desconecte este dispositivo da tomada durante trovoadas ou quando não é utilizado durante longos períodos de tempo.

Avviso! Utilizzare soltanto i collegamenti e gli accessori specificati e/o venduti dal produttore, quali il treppiedi e l'esoscheletro.



Warning!

Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the device has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the device, the device has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been

dropped.

Avertissement ! Référez-vous au personnel de service qualifié pour tout entretien. L'entretien est exigé quand l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, que du liquide a été versé ou des objets sont tombés dans l'appareil, que l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou est tombé.

Warnung! Das Gerät sollte nur von qualifizierten Fachkräften gewartet werden. Eine Wartung ist fällig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, wie bei beschädigtem Netzkabel oder Netzstecker, falls Flüssigkeiten oder Objekte in das Gerät gelangen, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.

¡Advertencia! Consulte al personal calificado por cuestiones de reparación. El servicio de reparación se requiere cuando el dispositivo ha recibido cualquier tipo de daño, por ejemplo cable o espigas dañadas, se ha derramado líquido o se han caído objetos dentro del dispositivo, el dispositivo ha sido expuesto a la lluvia o humedad, o no funciona de modo normal, o se ha caído.

Aviso! Remeta todos os serviços de manutenção para o pessoal de assistência qualificado. A prestação de serviços de manutenção é exigida quando o dispositivo foi danificado mediante qualquer forma, como um cabo de alimentação ou ficha que se encontra danificado/a, quando foi derramado líquido ou caíram objectos sobre o dispositivo, quando o dispositivo foi exposto à chuva ou à humidade, quando não funciona normalmente ou quando foi deixado cair.

Avviso! Fare riferimento al personale qualificato per tutti gli interventi di assistenza. L'assistenza è necessaria quando il dispositivo è stato danneggiato in qualche modo, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato rovesciato del liquido è stato rovesciato o qualche oggetto è caduto nel dispositivo, il dispositivo è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona correttamente o è caduto.

**Caution!**

Batteries shall not be exposed to excessive heat, such as sunshine or fire.

Attention ! Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, telle que le soleil ou le feu.

Achtung! Die Batterien dürfen nicht übermäßiger Hitze wie Sonnenschein oder Feuer ausgesetzt werden.

¡Precaución! No exponga las baterías al calor excesivo, tal como el sol o el fuego.

Cuidado! As pilhas não devem ser expostas a calor excessivo, tal como a luz do sol ou o fogo ou similares.

Attenzione! Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, come il sole, il fuoco e così via.

**Caution!**

The AJA Ki Pro contains a lithium battery. If you need to replace the battery, make sure you dispose of the battery properly according to local regulations and replace the battery only with another comparable lithium battery.

Attention! L'AJA Ki pro contient une batterie au lithium. Si vous devez remplacer la batterie, veuillez-vous pour se débarrasser de la batterie correctement selon des règlements locaux et pour remplacer la batterie seulement par une autre batterie au lithium comparable.

Achtung! Das AJA Pro Ki enthält eine Lithiumbatterie. Wenn Sie die Batterie ersetzen müssen, stellen Sie Sie, die Batterie entsprechend lokalen Regelungen richtig sich zu entledigen sicher und die Batterie nur durch eine andere vergleichbare Lithiumbatterie zu ersetzen.

Precaución! El AJA Ki Pro contiene una batería de litio. Si usted necesita substituir la batería, cerciórese de le para disponer de la batería correctamente según regulaciones locales y para substituir la batería solamente por otra batería de litio comparable.

Cuidado! O AJA Ki pro contem uma bateria de lítio. Se você precisa de substituir a bateria, certifique-se de você dispr corretamente da bateria de acordo com regulamentos locais e substituir a bateria somente com uma outra bateria de lítio comparável.

Attenzione! Il AJA Ki pro contiene una batteria di litio. Se dovete sostituire la batteria, selo assicuri per disfare correttamente della batteria secondo le regolazioni locali e per sostituire la batteria soltanto con un'altra batteria di litio paragonabile.

Additional Radio Statements



Caution!

This device is a Class A product. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case users will be required to take whatever measures may be necessary to correct the interference at their own expense.

Attention! Le périphérique est un produit de Classe A. Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle risque de causer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra y remédier à ses propres frais.

Achtung! Dies ist ein Gerät der Klasse A. Bei Einsatz des Geräts in Wohngebieten kann es Störungen des Radio- und Fernsehempfangs verursachen. In diesem Fall muss der Benutzer alle notwendigen Maßnahmen ergreifen, die möglicherweise nötig sind, um die Störungen auf eigene Rechnung zu beheben.

Precaución! Este es un producto clase A. El uso de este equipo en áreas residenciales puede causar interferencias nocivas, en cuyo caso, se requerirá que los usuarios tomen cualquier medida necesaria para corregir la interferencia por cuenta propia.

Cuidado! Este dispositivo é um produto Classe A. Operar este equipamento em uma área residencial provavelmente causará interferência prejudicial; neste caso, espera-se que os usuários tomem as medidas necessárias para corrigir a interferência por sua própria conta.

Attenzione! Questo dispositivo è un prodotto di Classe A. Il funzionamento di questo apparecchio in aree residenziali potrebbe causare interferenze dannose, nel cui caso agli utenti verrà richiesto di adottare tutte le misure necessarie per porre rimedio alle interferenze a proprie spese.



Caution!

The 802.11b/g radio is disabled by default and can be enabled only in the presence of an authorized access point.

Attention ! La radio 802.11b/g est désactivée par défaut et peut être activée seulement en présence d'un point d'accès autorisé.

Achtung! Das 802.11b/g Radio ist standardmäßig deaktiviert und kann nur aktiviert werden, wenn ein autorisierter Zugangspunkt vorhanden ist.

¡Precaución! El sistema de radio de 802.11b/g viene inhabilitado por defecto. Se lo puede habilitar solamente en presencia de un punto de acceso autorizado.

Cuidado! O rádio de 802.11b/g encontra-se desativado por predefinição e só pode ser ativado na presença de um ponto de acesso autorizado.

Attenzione! La radio 802.11b/g è disattivata per impostazione predefinita e può essere attivata soltanto in presenza di un punto di accesso autorizzato.



Warning!

Intentional radiators, such as the AJA Ki Pro client adapter, are not intended to be operated with any antenna(s) other than those furnished by AJA. An intentional radiator may only be operated with the antenna(s) with which it is authorized.

Avertissement! Les émetteurs intentionnels, tels que les adaptateur de client Ki Pro de AJA ne sont pas destinés à fonctionner avec des antennes autres que celles fournies par AJA. Un émetteur intentionnel peut fonctionner uniquement avec une antenne agréée.

Warnung! Vorsätzliche Funksender wie der AJA Ki Pro Kunde anzupassen dürfen nicht mit anderen, als den von AJA bereitgestellten Antennen verwendet werden. Ein vorsätzlicher Funksender darf nur mit den Antennen verwendet werden, für die er autorisiert ist.

Advertencia! Los equipos que generan transmisiones intencionales, como el adaptador del cliente Ki Pro de AJA no están ideados para funcionar con ninguna antena que no esté diseñada por AJA. Los equipos que generan transmisiones intencionales pueden funcionar sólo con las antenas para las que están autorizados.

Aviso! Radiadores por definição, como o AJA Ki Pro adaptador do cliente não devem ser operados com nenhuma outra antena senão aquela fornecida pela AJA. Estes radiadores devem operar apenas com antena(s) cujo uso seja autorizado.

Avviso! I trasmettitori intenzionali, quali AJA Ki Pro adattatore del cliente non sono progettati per il funzionamento con antenne di tipo diverso da quello fornito da AJA. Un trasmettitore intenzionale può funzionare esclusivamente con le antenne per le quali dispone di autorizzazione.



Warning!

Before using a wireless device in a hazardous location, consult the local codes, national codes, and safety directors of the location for usage constraints.

Avertissement! Avant d'utiliser un appareil sans fil dans un endroit dangereux, consultez la réglementation locale et nationale ainsi que les responsables de la sécurité de l'endroit concerné pour obtenir des informations relatives aux conditions et aux limites d'utilisation de cet appareil.

Warnung! Bevor Sie ein drahtloses Gerät an einem gefährlichen Ort verwenden, informieren Sie sich über die regionalen und landesweiten Gesetze, und wenden Sie sich an Orten mit Nutzungsbeschränkungen an die Sicherheitsbeauftragten.

Advertencia! Antes de utilizar un dispositivo inalámbrico en una ubicación peligrosa, consulte los códigos locales, nacionales y los directorios de seguridad de la ubicación acerca de las restricciones de uso.

Aviso! Antes de usar um dispositivo sem fio em local perigoso, consulte as normas locais e nacionais, além de diretrizes de segurança locais para se informar sobre restrições de uso.

Avviso! Prima di utilizzare un dispositivo wireless in un ambiente pericoloso, controllare i codici locali e nazionali e consultare i relativi servizi antinfortunistici per le restrizioni sull'uso.



Warning!

Do not touch or move the client adapter when the antennas are transmitting or receiving.

Avertissement! Ne touchez pas le adaptateur de client lors de l'émission ou de la réception des antennes.

Warnung! Berühren und bewegen Sie den Kunde anzupassen nicht, wenn die Antennen senden oder empfangen.

Advertencia! No toque ni mueva el adaptador del cliente cuando las antenas transmiten o reciben.

Aviso! Não toque ou desloque o adaptador do cliente enquanto as antenas estiverem transmitindo ou recebendo dados.

Avviso! Non toccare o spostare il adattatore del cliente mentre le antenne sono in fase di trasmissione o ricezione.

**Warning!**

Do not operate client adapter near unshielded blasting caps or in an otherwise explosive environment unless the device has been modified for such use by qualified personnel.

Avertissement! Ne faites pas fonctionner de adaptateur de client à proximité de détonateurs non blindés ou dans des milieux présentant des risques d'explosion à moins que l'appareil n'ait été modifié pour cet usage par un personnel qualifié.

Warnung! Bedienen Sie den Kunde anzupassen nicht in der Nähe von unabgeschirmten Zündkapseln oder anderweitig explosions gefährdeten Umgebungen, außer das Gerät wurde durch geschultes Wartungspersonal für diese Verwendung geändert.

Advertencia! No maneje el adaptador del cliente cerca de cápsulas detonadoras no aisladas o en ambientes explosivos a menos que el dispositivo haya sido modificado para ese uso por personal calificado.

Aviso! Não opere um adaptador do cliente próximo a detonadores sem proteção ou em ambientes explosivos a não ser que o dispositivo tenha sido modificado para ser desta forma utilizado por pessoal qualificado.

Avviso! Non utilizzare il adattatore del cliente nelle vicinanze di involucri esplosivi non schermati o in qualsiasi ambiente in cui siano presenti sostanze esplosive, a meno che il dispositivo non sia stato modificato per tale uso da personale qualificato.

**Warning!**

Install this device in such a manner as to maintain a minimum of 10 cm (4 inches) separation distance between the radiating element(s) and all persons. This safety warning conforms with FCC radio frequency exposure limits.

Avertissement! Installez cet appareil de façon à maintenir une distance d'au moins 10 cm entre les éléments rayonnants et tout individu. Cet avertissement de sécurité est conforme aux limites d'exposition aux radiofréquences établies par la FCC.

Warnung! Installieren Sie das Gerät so, dass zwischen dem strahlenden Element bzw. den strahlenden Elementen und allen Personen mindestens ein Abstand von 10 cm eingehalten wird. Diese Sicherheitswarnung richtet sich nach den Grenzwerten für die Belastung durch Hochfrequenz der FCC.

Advertencia! Instale este dispositivo de tal manera que mantenga una distancia de separación mínima de 10 cm. (4 pulgadas) entre los elementos emisores y todas las personas. Esta advertencia de seguridad está de acuerdo con los límites de exposición de frecuencia radioeléctrica de la FCC (Comisión Federal de las Comunicaciones).

Aviso! Instale o dispositivo de modo que exista um mínimo de 10 cm (4 polegadas) de distância de separação entre o(s) elemento(s) radiador(es) e as pessoas. Esse aviso de segurança está em conformidade com os limites de exposição à radiofrequência especificados pela FCC.

Avviso! Installare il dispositivo in modo tale da mantenere una distanza minima di 10 cm tra gli elementi irradianti e le persone. Questo avviso sulla sicurezza è conforme ai limiti FCC sull'esposizione alla frequenza radio.

